

STATEMENT OF COMPATIBILITY	ЗАЯВЛЕНИЕ О СОВМЕСТИМОСТИ
between	между
Kaspersky Industrial CyberSecurity for Networks 4.1	Kaspersky Industrial CyberSecurity for Networks 4.1
the product of	являющимся продуктом
АО KASPERSKY LAB,	АО «Лаборатория Касперского»,
39A/2 Leningradskoe Shosse, Moscow, 125212, the Russian Federation	125212, Россия, Москва, Ленинградское шоссе, д. 39А, стр. 2
hereinafter referred to as KICS for Networks and “ Kaspersky ” respectively	в дальнейшем именуемыми KICS for Networks и « Лаборатория Касперского » соответственно
and	и
SP «Sirius-IS»	ПК «Сириус-ИС»
the product of	являющимся продуктом
“NPA Vira Realtime” LLC	ООО «НПА Вира Реалтайм»
Russia, 107589, Moscow, ul. Krasnoyarskaya, 1, k. 1	Россия, 107589, г. Москва, ул. Красноярская, д. 1, к. 1
hereinafter referred to as Sirius-IS and “ NPA Vira Realtime ” respectively	в дальнейшем именуемыми Сириус-ИС и « НПА Вира Реалтайм » соответственно
Sirius-IS is a multi-level, distributed and scalable system for collecting, processing, transmitting, storing, presenting information and taking control actions according to established algorithms or commands operational dispatch personnel.	Сириус-ИС – это многоуровневая, распределенная и масштабируемая система сбора, обработки, передачи, хранения, представления информации и принятия управляющих воздействий по заложенным алгоритмам или по командам оперативно-диспетчерского персонала.
KICS for Networks is a specialized industrial-grade product aimed to provide industrial network inventory, monitoring, risk and threat detection. Being a part of Kaspersky Industrial CyberSecurity solution, the product provides nonintrusive OT cybersecurity threat and anomaly detection based on analysis of mirrored network traffic copy and optionally KICS for Nodes telemetry as well as controls to provide threat investigation, root cause analysis and manual response actions on endpoint and network infrastructure levels.	KICS for Networks – специализированный продукт промышленного класса, предназначенный для инвентаризации, мониторинга, выявления рисков и угроз промышленных инфраструктур. Являясь частью решения Kaspersky Industrial CyberSecurity , продукт предоставляет возможность выявления угроз кибербезопасности и аномалий пассивным образом на основе анализа копии сетевого трафика, и (опционально) данных телеметрии с устройств, защищенных продуктом KICS for Nodes . Решение предоставляет инструменты для расследования и ручного реагирования на угрозы на уровне защищаемых устройств и сетевой инфраструктуры.
“ NPA Vira Realtime ” and “ Kaspersky ” hereby agree on the following statement regarding possibility to use the listed products on a common system and their compatibility and contribution to fulfillment of cybersecurity requirements:	« НПА Вира Реалтайм » и « Лаборатория Касперского » настоящим подтверждают следующее заявление относительно использования указанных продуктов в рамках одной системы, их совместимости и вклада в выполнение требований кибербезопасности:

<p>“NPA Vira Realtime” and “Kaspersky” have carried out extensive compatibility tests for the joint use of their product combinations on the same system. The outcome of the tests was that, subject to their individual system requirements, the products are compatible and can be used jointly within the same system.</p>	<p>«НПА Вира Реалтайм» и «Лаборатория Касперского» провели всесторонние тесты на совместимость их продуктов при одновременной работе в составе единой системы. В результате тестирования было установлено, что продукты, с учётом их индивидуальных системных требований, являются совместимыми и могут использоваться в составе единой системы.</p>
<p>In case both products are installed and used within the same system this may contribute to fulfillment of essential information and cybersecurity requirements in industrial automation process control systems.</p>	<p>В случае установки и использования указанных программных продуктов в рамках единой системы это может способствовать выполнению основных требований, предъявляемых к информационной и кибербезопасности в автоматизированных системах управления промышленных объектов.</p>
<p>АО KASPERSKY LAB</p> <p>Date: 02.12.2024 Name: <u>Anna Kulashova</u>  Title: <u>Managing Director, Russia, CIS</u></p>	<p>АО «Лаборатория Касперского»</p> <p>Дата: 02.12.2024 Имя: <u>А.В. Кулашова</u>  Должность: <u>Управляющий директор в России и странах СНГ</u></p>
<p>“NPA Vira Realtime” LLC</p> <p>Date: 02.12.2024 Name: <u>Maxim Khalturin</u>  Title: <u>General Director</u></p>	<p>ООО «НПА Вира Реалтайм»</p> <p>Дата: 02.12.2024 Имя: <u>М.В. Халтурин</u>  Должность: <u>Генеральный директор</u></p>